

A szöveg(ek) alapján válaszoljon **magyarul** a kérdésekre!

Podróż Marka

Było to w lecie, dwa - nie, trzy lata temu. Byłem wtedy na wakacjach u mojego dobrego kolegi, Ingvara, który studiuje w Polsce, w Krakowie, a mieszka w Oslo. W końcu lipca pożegnałem się z Ingvarem i wybrałem się autostopem na północny zachód do Bergen. Stamtąd odpływał statek, którym chciałem popłynąć na Islandię. Podróż statkiem miała trwać pięćdziesiąt dwie godziny.

Wypłynęliśmy rano o godzinie siódmej. Z początku morze było spokojne, ale już po kilku godzinach zaczęła się straszna burza. Statek był niewielki, więc strasznie się huśtał!

Wszyscy pasażerowie, głównie turyści z Europy, leżeli na podłodze i cierpliwie czekali aż burza minie. Ale ona wcale nie mijała. Ja też nie czułem się zbyt dobrze. Leżałem, jak inni, na podłodze, jadłem tylko czekoladę i próbowałem spać. Wiedziałem, że statek miał w planie osiem godzin przerwy w Torshavn. Leżałem i marzyłem tylko o tym, żeby skończyła się ta okropna huśtawka.

W pewnej chwili zauważyłem, że statek znów płynie spokojnie, i że zbliżamy się do jakiegoś portu. Zrozumiałem, że jesteśmy w Torshavn. Ucieszyłem się, że za chwilę znów będę mógł chodzić po ziemi, która się nie rusza i że będę wreszcie mógł coś zjeść, bo bardzo już zgłodniałem.

Kérdések:

1. Mikor történt az eset, amelyikről mesél Marek? (2 pont)
2. Hol nyaralt Marek? (1 pont)
3. Hova és mivel akart utazni? (4 pont)
4. Milyen volt az út? (3 pont)
5. Hogyan viselkedtek az utasok? (3 pont)
6. Mit csinált a vihar alatt Marek? (4 pont)
7. Minek örült Marek, amikor megpillantotta a kikötőt? (3 pont)



Maria Kowalska, egy varsói általános iskola tanárnője osztálykirándulást szervez a diákjainak Budapestre. Előzetes telefonos érdeklődés után e-mailben rendeli meg az út megszervezését annál a budapesti utazási irodánál, ahol Ön is dolgozik. Sajnos a levelet lengyelül írja meg. Szerencsére Ön tud lengyelül, és magyarul összefoglalja kollégáinak a lengyel megrendelő kívánságait:

(A szöveg előtt szereplő számok a táblázatban megadott szempontokra várt információk helyét mutatják. A zárójelben szereplő apró számok az értékelési egységet jelölik. 20 értékelési egység = 10 pont)

Witam,

1. (1-4) zgodnie z wcześniejszą rozmową telefoniczną proszę o zorganizowanie wycieczki szkolnej do Budapesztu. Prosimy o autokar na 45 osób i dwóch kierowców.
2. (5-8) Prosimy także o przewodnika, który pokaże naszym dzieciom zabytki Budapesztu.
3. (9-12) Po drugie zależy nam na odpowiednim i niezbyt drogim noclegu, może to być hostel,
4. (13-16) idealnie by było, gdyby pokoje były trzyosobowe z łazienką i telewizorem.
5. (17-19) Chcielibyśmy, żeby przy hotelu było boisko sportowe, a blisko park. Mam też nadzieję, że w hotelu będzie dostęp do Internetu.
6. (20) Proszę o szybką odpowiedź, jakie terminy Państwo proponują.

Pozdrawiam

Maria Kowalska

Maria Kowalska kívánságai a budapesti utazással kapcsolatban:

1. (1-2) Utazás módja	
2. (5-8) Városnézés	
3. (9-12) Szállás	
4. (13-16) Szobák	
5. (17-19) Egyéb szolgáltatások	
6. (20) Válasz	



3. Íráskészség

Maximális pontszám: 20

Terjedelem: **8-10 sor**

Kérjük, hogy a feladat megoldása során – a titkos adatkezelés érdekében – ne használja saját adatait!

Ön középiskolai diák. Nyáron Lengyelországba utazott két hétre. Írjon e-mailt a szüleinek az alábbi szempontok szerint:

1. Milyen volt az éjszakai vonatút?
2. Elégedett-e szállásával?
3. Mennyire tetszik Krakkó?
4. Már kevés a pénze, kérje meg a szüleit, hogy utaljanak a számlájára valamilyen összeget.

